Isa

Chapter 1

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

יְהוּדָ֔ה	עַל־	חָזָ֔ה	אֲשֶׁ֣ר	אָמ֑וֹץ	בֶן־	יְשַׁעְיָ֣הוּ	חֲזוֹן֙	1
யூதாவையும்	-குறித்து-	கண்டார்	அது	ஆமோத்சின்	மகன்-	ஏசாயாவின்	தரிசனம்	
H3063		H2372		H0531			H2377	

יְחִזְקִיָּ֖הוּ	אָחָ֥ז	יוֹתָ֛ם	עֻזִּיָּ֨הוּ	בִּימֵ֨י	וִירוּשָׁלִָ֑ם
எசேக்கியாவின்	ஆகாசின்	யோதாமின்	உசியாவின்	-நாட்களில்-	-மற்றும்-எருசலேமையும்
H2396	H0271	H3147	H5818	H3117	H3389

יְהוּדָֽה׃	מַלְכֵ֥י
யூதாவின்	ராஜாக்களாகிய
H3063	H4428

> ஆமோத்சின் மகனாகிய ஏசாயா, யூதாவின் ராஜாக்களாகிய உசியா, யோதாம், ஆகாஸ், எசேக்கியா என்பவர்களின் ஆட்சியின் காலங்களில், யூதாவையும் எருசலேமையும் குறித்துக் கண்ட காட்சி.

יְהוָ֖ה	כִּ֥י	אֶ֔רֶץ	וְהַאֲזִ֣ינִי	שָׁמַ֙יִם֙	שִׁמְע֤וּ	2
யெகோவா	ஏனெனில்	பூமியே	-மற்றும்-செவிகொடு	வானங்களே	கேளுங்கள்	
H3068		H0776	H0238	H8064	H8085	

וְהֵ֖ם	וְרוֹמַ֑מְתִּי	גִּדַּ֣לְתִּי	בָּנִ֤ים	דִּבֵּ֔ר
-ஆனால்-அவர்கள்	-மற்றும்-உயர்த்தினேன்	வளர்த்தேன்	பிள்ளைகளை	பேசினார்
H1992		H1431		H1696

בִֽי׃	פָּ֥שְׁעוּ
-எனக்கு-எதிராக	கலகம்செய்தார்கள்
	H6586

> வானங்களே, கேளுங்கள்; பூமியே, செவிகொடு; யெகோவா பேசுகிறார்; நான் பிள்ளைகளை வளர்த்து ஆதரித்தேன்; அவர்களோ எனக்கு விரோதமாகக் கலகம்செய்தார்கள்.

בְּעָלָ֑יו	אֵב֣וּס	וַחֲמ֖וֹר	קֹנֵ֔הוּ	שׁוֹר֙	יָדַ֥ע	3
தன்-எஜமானின்	தொட்டியை	-மற்றும்-கழுதை	தன்-உரிமையாளனை	எருது	அறியும்	
H1167	H0018	H2543	H7069	H7794	H3045	

הִתְבּוֹנָֽן׃	לֹ֥א	עַמִּ֖י	יָדַ֔ע	לֹ֣א	יִשְׂרָאֵל֙
புரிந்துகொள்ளவில்லை	இல்லை	என்-ஜனங்கள்	அறியவில்லை	இல்லை	இஸ்ரவேல்
H0995	H3808		H3045	H3808	H3478

> மாடு தன் எஜமானையும், கழுதை, தான் உணவு உண்ணும் இடத்தையும் அறியும்; இஸ்ரவேலர்களோ அறிவில்லாமலும், என் மக்கள் உணர்வில்லாமலும் இருக்கிறார்கள் என்கிறார்.

4
הֹוי ஐயோ H1945 | גֹּוי தேசமே | חֹטֵא பாவமுள்ள H2398 | עַם ஜனங்களே | כֶּבֶד சுமை-நிறைந்த H3515 | עָוֹן அக்கிரமத்தால் H5771 | זֶרַע சந்ததியே H2233

מְרֵעִים தீமைசெய்கிறவர்களின் | בָּנִים பிள்ளைகளே | מַשְׁחִיתִים சீர்கெட்டவர்களே H7843 | עָזְבוּ விட்டுவிட்டார்கள் | אֶת־ -ஐ H0853

יְהוָה யெகோவாவை H3068 | נִאֲצוּ அவமதித்தார்கள் H5006 | אֶת־ -ஐ H0853 | קְדֹושׁ பரிசுத்தரை H6918 | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | נָזֹרוּ அந்நியப்பட்டார்கள்

אָחֹור׃ பின்னோக்கி H0268

> ஐயோ, பாவமுள்ள தேசமும், அக்கிரமத்தால் பாரம்சுமந்த மக்களும், பொல்லாதவர்களின் சந்ததியும், கேடு உண்டாக்குகிற மக்களுமாக இருக்கிறார்கள்; யெகோவாவைவிட்டு, இஸ்ரவேலின் பரிசுத்தருக்குக் கோபமுண்டாக்கி, பின்வாங்கிப்போனார்கள்.

5
עַל -மேல் | מֶה ஏன் H4100 | תֻכּוּ அடிக்கப்படவேண்டும் H5221 | עֹוד இன்னும் H5750 | תֹּוסִיפוּ தொடருவீர்கள் H3254 | סָרָה கலகத்தை H5627 | כָּל־ முழு- H3605 | רֹאשׁ தலை

לָחֳלִי -நோயுற்றது H2483 | וְכָל־ -மற்றும்-முழு- H3605 | לֵבָב இருதயம் H3824 | דַּוָּי׃ பலவீனமானது H1742

> இன்னும் நீங்கள் ஏன் அடிக்கப்படவேண்டும்? அதிகமதிகமாக விலகிப்போகிறீர்களே; தலையெல்லாம் வியாதியும் இருதயமெல்லாம் பெலவீனமாக இருக்கிறது.

6
מִכַּף־ -உள்ளங்கால்-முதல்- H3709 | רֶגֶל பாதம் H7272 | וְעַד־ -மற்றும்-வரை- H5704 | רֹאשׁ தலை | אֵין־ இல்லை- H0369 | בֹּו -அதில் | מְתֹם முழுமை H4974 | פֶּצַע காயம் H6482

וְחַבּוּרָה -மற்றும்-வீக்கம் H2250 | וּמַכָּה -மற்றும்-புண் H4347 | טְרִיָּה புதிய H2961 | לֹא־ இல்லை- H3808 | זֹרוּ அழுத்தப்படவில்லை H2115 | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808

חֻבָּשׁוּ கட்டப்படவில்லை H2280 | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | רֻכְּכָה மென்மையாக்கப்படவில்லை H7401 | בַּשָּׁמֶן׃ -எண்ணெயால் H8081

> உள்ளங்காலிலிருந்து உச்சந்தலைவரை அதிலே சுகமேயில்லை; அது காயமும், வீக்கமும், பிளந்திருக்கிற காயமுமுள்ளது; அது சீழ் பிதுக்கப்படாமலும், கட்டப்படாமலும், எண்ணெயினால் ஆற்றப்படாமலும் இருக்கிறது.

7
אַרְצְכֶם உங்கள்-தேசம் H0776 | שְׁמָמָה பாழானது | עָרֵיכֶם உங்கள்-நகரங்கள் | שְׂרֻפֹות எரிக்கப்பட்டவை H8313 | אֵשׁ நெருப்பால் H0784

אַדְמַתְכֶם உங்கள்-நிலம் H0127 | לְנֶגְדְּכֶם உங்கள்-முன்னே H5048 | זָרִים அந்நியர்கள் | אֹכְלִים விழுங்குகிறார்கள் H0398 | אֹתָהּ அதை H0853 | וּשְׁמָמָה -மற்றும்-பாழ்

כְּמַהְפֵּכַת -போல்-கவிழ்க்கப்பட்ட H4114 | זָרִים׃ அந்நியர்களால்

> உங்களுடைய தேசம் பாழாயிருக்கிறது; உங்கள் பட்டணங்கள் நெருப்பினால் சுட்டெரிக்கப்பட்டது; உங்கள் நாட்டை அந்நியர்கள் உங்கள் கண்களுக்கு முன்பாக அழிக்கிறார்கள்; அது அந்நியரால் கவிழ்க்கப்பட்ட பாழான தேசம்போல் இருக்கிறது.

8
וְנוֹתְרָ֥ה -மற்றும்-எஞ்சியிருக்கும் H3498
בַת־ மகளே- H1323
צִיּ֖וֹן சீயோனின் H6726
כְּסֻכָּ֣ה -போல்-குடிசை H5521
בְכָ֑רֶם -திராட்சைத்தோட்டத்தில் H3754
כִּמְלוּנָ֥ה -போல்-கூடாரம் H4412
בְמִקְשָׁ֖ה -வெள்ளரிப்பட்டியில் H4750
כְּעִ֥יר -போல்-நகரம்
נְצוּרָֽה׃ முற்றுகையிடப்பட்ட H5341

> மகளாகிய சீயோன், திராட்சைத்தோட்டத்திலுள்ள ஒரு குடிசையைப்போலவும், வெள்ளரித் தோட்டத்திலுள்ள ஒரு குடிசையைப்போலவும், முற்றுகை போடப்பட்ட ஒரு நகரத்தைப்போலவும் மீந்திருக்கிறாள்.

9
לוּלֵי֙ இல்லையென்றால் H3884
יְהוָ֣ה யெகோவா H3068
צְבָא֔וֹת சேனைகளின்
הוֹתִ֥יר விட்டிருந்தார் H3498
לָ֛נוּ நமக்கு
שָׂרִ֖יד மீதியை H8300
כִּמְעָ֑ט கொஞ்சம் H4592
כִּסְדֹ֣ם -போல்-சோதோம் H5467
הָיִ֔ינוּ ஆயிருப்போம் H1961
לַעֲמֹרָ֖ה -போல்-கொமோராவுக்கு H6017
דָּמִֽינוּ׃ ஒத்திருப்போம் H1819
ס —

> சேனைகளின் யெகோவா நமக்குக் கொஞ்சம் மீதியை வைக்காதிருந்தாரானால், நாம் சோதோமைப்போலாகி, கொமோராவுக்கு ஒத்திருப்போம்.

10
שִׁמְע֥וּ கேளுங்கள் H8085
דְבַר־ வார்த்தையை- H1697
יְהוָ֖ה யெகோவாவின் H3068
קְצִ֣ינֵי தலைவர்களே H7101
סְדֹ֑ם சோதோமின் H5467
הַאֲזִ֛ינוּ செவிகொடுங்கள் H0238
תּוֹרַ֥ת நியாயப்பிரமாணத்தை H8451
אֱלֹהֵ֖ינוּ நம்-தேவனின் H0430
עַ֥ם ஜனங்களே
עֲמֹרָֽה׃ கொமோராவின் H6017

> சோதோமின் அதிபதிகளே, யெகோவாவுடைய வார்த்தையைக் கேளுங்கள்; கொமோராவின் மக்களே, நமது தேவனுடைய வேதத்திற்குச் செவிகொடுங்கள்.

11
לָמָּה־ எதற்கு- H4100
לִּ֤י எனக்கு
רֹב־ திரளான- H7230
זִבְחֵיכֶם֙ உங்கள்-பலிகள் H2077
יֹאמַ֣ר சொல்கிறார் H0559
יְהוָ֔ה யெகோவா H3068
שָׂבַ֛עְתִּי திருப்தியடைந்தேன் H7646
עֹל֥וֹת சர்வாங்க-தகனபலிகளால்
אֵילִ֖ים ஆட்டுக்கடாக்களின்
וְחֵ֣לֶב -மற்றும்-கொழுப்பு H2459
מְרִיאִ֑ים கொழுத்தவைகளின் H4806
וְדַ֨ם -மற்றும்-இரத்தம் H1818
פָּרִ֧ים காளைகளின் H6499
וּכְבָשִׂ֛ים -மற்றும்-ஆட்டுக்குட்டிகளின் H3532
וְעַתּוּדִ֖ים -மற்றும்-வெள்ளாட்டுக்கடாக்களின் H6260
לֹ֥א இல்லை H3808
חָפָֽצְתִּי׃ விரும்பினேன்

> உங்களுடைய மிகுதியான பலிகள் எனக்கு எதற்கு என்று யெகோவா சொல்கிறார்; ஆட்டுக்கடாக்களின் தகனபலிகளும், கொழுத்த மிருகங்களின் கொழுப்பும் எனக்கு அருவருப்பாயிருக்கிறது; காளைகள், ஆட்டுக்குட்டிகள், கடாக்களுடைய இரத்தத்தின்மேல் எனக்குப் பிரியமில்லை.

12
כִּ֣י ஏனெனில்
תָבֹ֔אוּ வருவீர்கள் H0935
לֵרָא֖וֹת காணப்பட H7200
פָּנָ֑י என்-முகத்தை H6440
מִֽי־ யார்- H4310
בִקֵּ֥שׁ கேட்டது H1245
זֹ֛את இதை H2063
מִיֶּדְכֶ֖ם உங்கள்-கையிலிருந்து H3027
רְמֹ֥ס மிதிக்க H7429
חֲצֵרָֽי׃ என்-பிராகாரங்களை

> நீங்கள் என் சந்நிதியில் வரும்போது, என் பிராகாரங்களை இப்படி மிதிக்கவேண்டுமென்று உங்களிடத்தில் கேட்டது யார்?

13
לֹ֣א இல்லை H3808
תוֹסִ֗יפוּ தொடருங்கள் H3254
הָבִיא֙ கொண்டுவர H0935
מִנְחַת־ காணிக்கையை- H4503
שָׁ֔וְא வீணான H7723
קְטֹ֫רֶת தூபம் H7004

תּוֹעֵבָ֛ה அருவருப்பானது H8441
הִ֖יא அது H1931
לִ֑י எனக்கு
חֹ֤דֶשׁ அமாவாசையும் H2320
וְשַׁבָּת֙ -மற்றும்-ஓய்வுநாளும் H7676
קְרֹ֣א கூட்டம்-கூட்டுதல் H7121

מִקְרָ֔א சபையை H4744
לֹא־ இல்லை- H3808
אוּכַ֥ל என்னால்-தாங்கமுடியாது H3201
אָ֖וֶן அக்கிரமத்தையும் H0205
וַעֲצָרָֽה׃ -மற்றும்-பண்டிகையையும் H6116

> இனி வீண் காணிக்கைகளைக் கொண்டுவரவேண்டாம்; தூபங்காட்டுதல் எனக்கு அருவருப்பாயிருக்கிறது; நீங்கள் அக்கிரமத்துடன் அனுசரிக்கிற மாதப்பிறப்பையும், ஓய்வு நாளையும், சபைக்கூட்டத்தையும் நான் இனிப் பொறுத்துக்கொள்ளமாட்டேன்.

14
חָדְשֵׁיכֶ֤ם உங்கள்-அமாவாசைகளை H2320
וּמוֹעֲדֵיכֶם֙ -மற்றும்-உங்கள்-பண்டிகைகளை H4150
שָֽׂנְאָ֣ה வெறுக்கிறது H8130
נַפְשִׁ֔י என்-ஆத்துமா H5315

הָי֥וּ ஆயின H1961
עָלַ֖י எனக்கு
לָטֹ֑רַח சுமையாக H2960
נִלְאֵ֖יתִי சோர்ந்தேன் H3811
נְשֹֽׂא׃ சுமக்க H5375

> உங்கள் மாதப்பிறப்புகளையும், பண்டிகைகளையும் என் ஆத்துமா வெறுக்கிறது; அவைகள் எனக்கு வருத்தமாயிருக்கிறது; அவைகளைச் சுமந்து சோர்ந்துபோனேன்.

15
וּבְפָרִשְׂכֶ֣ם -மற்றும்-நீங்கள்-விரிக்கும்போது H6566
כַּפֵּיכֶ֗ם உங்கள்-உள்ளங்கைகளை H3709
אַעְלִ֤ים மறைப்பேன் H5956
עֵינַי֙ என்-கண்களை

מִכֶּ֔ם உங்களிடமிருந்து
גַּ֛ם கூட H1571
כִּֽי־ ஏனெனில்-
תַרְבּ֥וּ பெருகச்செய்வீர்கள்
תְפִלָּ֖ה ஜெபத்தை H8605
אֵינֶ֣נִּי இல்லை-நான் H0369

שֹׁמֵ֑עַ கேட்கிறேன் H8085
יְדֵיכֶ֖ם உங்கள்-கைகள் H3027
דָּמִ֥ים இரத்தத்தால் H1818
מָלֵֽאוּ׃ நிறைந்தன H4390

> நீங்கள் உங்கள் கைகளை விரித்து ஜெபித்தாலும், என் கண்களை உங்களைவிட்டு மறைக்கிறேன்; நீங்கள் அதிகமாக ஜெபம்செய்தாலும் கேட்கமாட்டேன்; உங்கள் கைகள் குற்றமற்றவர்களின் இரத்தத்தினால் நிறைந்திருக்கிறது.

16
רַחֲצוּ֙ கழுவுங்கள் H7364
הִזַּכּ֔וּ சுத்தமாகுங்கள் H2135
הָסִ֛ירוּ நீக்குங்கள் H5493
רֹ֥עַ தீமையை H7455
מַעַלְלֵיכֶ֖ם உங்கள்-செய்கைகளின் H4611
מִנֶּ֣גֶד -முன்பாக- H5048

עֵינָ֑י என்-கண்களுக்கு
חִדְל֖וּ நிறுத்துங்கள் H2308
הָרֵֽעַ׃ தீமைசெய்வதை

> உங்களைக் கழுவிச் சுத்திகரியுங்கள்; உங்கள் செயல்களின் பொல்லாப்பை என் கண்களுக்கு மறைவாக அகற்றிவிட்டு, தீமைசெய்வதைவிட்டு ஓயுங்கள்;

17 לִמְד֥וּ கற்றுக்கொள்ளுங்கள் H3925 | הֵיטֵ֛ב நன்மைசெய்ய H3190 | דִּרְשׁ֥וּ தேடுங்கள் H1875 | מִשְׁפָּ֖ט நியாயத்தை H4941 | אַשְּׁר֣וּ நிமிர்த்துங்கள் H0833

חָמ֑וֹץ ஒடுக்கப்பட்டவனை H2541 | שִׁפְט֣וּ நியாயம்விசாரியுங்கள் H8199 | יָת֔וֹם திக்கற்றவனுக்கு H3490 | רִ֖יבוּ வழக்காடுங்கள் H7378 | אַלְמָנָֽה׃ விதவைக்காக H0490

ס —

> நன்மைசெய்யக் கற்றுக்கொள்ளுங்கள்; நியாயத்தைத் தேடுங்கள்; ஒடுக்கப்பட்டவனை ஆதரித்து, திக்கற்றப்பிள்ளையின் நியாயத்தையும், விதவையின் வழக்கையும் விசாரியுங்கள்.

18 לְכוּ־ வாருங்கள்- H3212 | נָ֛א தயவுசெய்து H4994 | וְנִוָּכְחָ֖ה -மற்றும்-நாம்-வாதிடுவோம் H3198 | יֹאמַ֣ר சொல்கிறார் H0559 | יְהוָ֑ה யெகோவா H3068

אִם־ என்றாலும்- | יִהְי֨וּ இருக்கும் H1961 | חֲטָאֵיכֶ֤ם உங்கள்-பாவங்கள் H2399 | כַּשָּׁנִים֙ -போல்-கருஞ்சிவப்பு H8144 | כַּשֶּׁ֣לֶג -போல்-பனி H7950

יַלְבִּ֔ינוּ வெண்மையாகும் | אִם־ என்றாலும்- | יַאְדִּ֥ימוּ சிவக்கும் H0119 | כַתּוֹלָ֖ע -போல்-பூச்சிச்சிவப்பு | כַּצֶּ֥מֶר -போல்-கம்பளி H6785 | יִהְיֽוּ׃ ஆகும் H1961

> வழக்காடுவோம் வாருங்கள் என்று யெகோவா சொல்கிறார்; உங்கள் பாவங்கள் அதிகச் சிவப்பாக இருந்தாலும் உறைந்த பனியைப்போல் வெண்மையாகும்; அவைகள் இரத்தாம்பரச் சிவப்பாயிருந்தாலும் பஞ்சைப்போலாகும்.

19 אִם־ என்றால்- | תֹּאב֖וּ சம்மதிப்பீர்கள் H0014 | וּשְׁמַעְתֶּ֑ם -மற்றும்-கீழ்ப்படிவீர்கள் H8085 | ט֥וּב நன்மையை H2898 | הָאָ֖רֶץ தேசத்தின் H0776 | תֹּאכֵֽלוּ׃ புசிப்பீர்கள் H0398

> நீங்கள் மனப்பூர்வமாகச் செவிகொடுத்தால், தேசத்தின் நன்மையைச் சாப்பிடுவீர்கள்.

20 וְאִם־ -ஆனால்-என்றால்- | תְּמָאֲנ֖וּ மறுப்பீர்கள் H3985 | וּמְרִיתֶ֑ם -மற்றும்-கலகம்செய்வீர்கள் H4784 | חֶ֣רֶב பட்டயத்தால் H2719

תְּאֻכְּל֔וּ விழுங்கப்படுவீர்கள் H0398 | כִּ֛י ஏனெனில் | פִּ֥י வாய் H6310 | יְהוָ֖ה யெகோவாவின் H3068 | דִּבֵּֽר׃ பேசினது H1696 | ס —

> மாட்டோம் என்று எதிர்த்து நிற்பீர்களானால் பட்டயத்திற்கு இரையாவீர்கள்; யெகோவாவின் வாய் இதைச் சொல்லிற்று.

21 אֵיכָה֙ எப்படி | הָיְתָ֣ה ஆனாள் H1961 | לְזוֹנָ֔ה வேசியாக H2181 | קִרְיָ֖ה நகரமே H7151 | נֶאֱמָנָ֑ה நம்பிக்கையான H0539 | מְלֵאֲתִ֣י நிறைந்திருந்தது H4395 | מִשְׁפָּ֗ט நியாயத்தால் H4941

צֶ֛דֶק நீதி H6664 | יָלִ֥ין தங்கியிருந்தது | בָּ֖הּ அதில் | וְעַתָּ֥ה -ஆனால்-இப்போது H6258 | מְרַצְּחִֽים׃ கொலைபாதகர்கள் H7523

> உண்மையுள்ள நகரம் எப்படி வேசியாய்ப்போனது! அது நியாயத்தால் நிறைந்திருந்தது, நீதி அதில் குடிகொண்டிருந்தது; இப்பொழுதோ அதின் குடிமக்கள் கொலைபாதகர்கள்.

22 כַּסְפֵּ֖ךְ உன்-வெள்ளி H3701 | הָיָ֣ה ஆனது H1961 | לְסִיגִ֑ים களிம்பாக H5509 | סָבְאֵ֖ךְ உன்-திராட்சரசம் H5435 | מָה֥וּל கலக்கப்பட்டது H4107 | בַּמָּֽיִם׃ -தண்ணீரால் H4325

உன் வெள்ளி களிம்பானது; உன் திராட்சைரசம் தண்ணீர்க்கலப்பானது.

כֻּלּוֹ גַּנָּבִים וְחַבְרֵי סוֹרְרִים שָׂרַיִךְ 23
எல்லாரும் திருடர்களின் -மற்றும்-கூட்டாளிகள் கலகக்காரர்கள் உன்-அதிகாரிகள்
H3605 H1590 H2270 H5637 H8269

שַׁלְמֹנִים וְרֹדֵף שֹׁחַד אֹהֵב
வெகுமதிகளை -மற்றும்-பின்தொடர்கிறார்கள் லஞ்சத்தை நேசிக்கிறார்கள்
H8021 H7291 H7810 H0157

אַלְמָנָה וְרִיב יִשְׁפֹּטוּ לֹא יָתוֹם
விதவையின் -மற்றும்-வழக்கு நியாயம்விசாரிப்பார்கள் இல்லை திக்கற்றவனுக்கு
H0490 H7379 H8199 H3808 H3490

פ אֲלֵיהֶם׃ יָבוֹא לֹא־
— அவர்களிடம் வரும் இல்லை-
H0413 H0935 H3808

உன் பிரபுக்கள் முரடர்களாகவும், திருடர்களின் நண்பர்களுமாக இருக்கிறார்கள்; அவர்களில் ஒவ்வொருவனும் லஞ்சத்தை விரும்பி, கைக்கூலியை நாடித்திரிகிறான்; திக்கற்ற பிள்ளையின் நியாயத்தை விசாரிப்பதில்லை; விதவையின் வழக்கு அவர்களிடத்தில் ஏறுகிறதில்லை.

אֲבִיר צְבָאוֹת יְהוָה הָאָדוֹן נְאֻם לָכֵן 24
வல்லவரே சேனைகளின் யெகோவா -அந்த-ஆண்டவர் சொல்கிறார் ஆகையால்
H0046 H3068 H0113 H5002

מִצָּרַי אֶנָּחֵם הוֹי יִשְׂרָאֵל
என்-எதிரிகளிடமிருந்து நான்-சமாதானம்கொள்வேன் ஐயோ இஸ்ரவேலின்
H5162 H1945 H3478

מֵאוֹיְבָי׃ וְאִנָּקְמָה
என்-பகைஞர்களிடமிருந்து -மற்றும்-நான்-பழிவாங்குவேன்
H0341 H5358

ஆகையால் சேனைகளின் யெகோவாவும் இஸ்ரவேலின் வல்லவருமாகிய ஆண்டவர் சொல்கிறதாவது; ஓகோ, நான் என் எதிரிகளில் கோபம் தணிந்து, என் பகைவர்களை பழிவாங்குவேன்.

וְאֶצְרֹף עָלַיִךְ יָדִי וְאָשִׁיבָה 25
-மற்றும்-புடமிடுவேன் உன்-மேல் என்-கையை -மற்றும்-நான்-திருப்புவேன்
H6884 H3027 H7725

בְּדִילָיִךְ׃ כָּל־ וְאָסִירָה סִיגָיִךְ כַּבֹּר
உன்-கலப்பை எல்லா- -மற்றும்-நீக்குவேன் உன்-களிம்பை -போல்-சுத்தமாக
H0913 H3605 H5493 H5509 H1253

நான் என் கையை உன் பக்கமாகத் திருப்பி, உன் கலப்படம் நீங்க உன்னைச் சுத்தமாகப் புடமிட்டு, உன் ஈயத்தையெல்லாம் நீக்குவேன்.

כְּבָרִאשֹׁנָה שֹׁפְטַיִךְ וְאָשִׁיבָה 26
-போல்-முன்போல் உன்-நியாயாதிபதிகளை -மற்றும்-நான்-திரும்பக்கொடுப்பேன்
H7223 H8199 H7725

יִקָּרֵא כֵּן אַחֲרֵי־ כְּבַתְּחִלָּה וְיֹעֲצַיִךְ
அழைக்கப்படும் அவ்வாறு பின்பு- -போல்-ஆரம்பத்தில் -மற்றும்-உன்-ஆலோசகர்களை
H7121 H8462 H3289

נֶאֱמָנָה׃ קִרְיָה הַצֶּדֶק עִיר לָךְ
நம்பிக்கையான பட்டணம் -அந்த-நீதியின் நகரம் உனக்கு
H0539 H7151 H6664

உன் நியாயாதிபதிகளை முன்னிருந்ததுபோலவும், உன் ஆலோசனைக்காரர்களை முதலில் இருந்தது போலவும் திரும்பக் கட்டளையிடுவேன்; பின்பு நீ நீதிபுரம் என்றும், சத்திய நகரம் என்றும் பெயர்பெறுவாய்.

27
צִיּ֖וֹן சீயோன் H6726
בְּמִשְׁפָּ֣ט -நியாயத்தால் H4941
תִּפָּדֶ֑ה மீட்கப்படும் H6299
וְשָׁבֶ֖יהָ -மற்றும்-அதின்-திரும்புகிறவர்கள் H7725
בִּצְדָקָֽה׃ -நீதியால் H6666

> சீயோன் நியாயத்தினாலும், அதிலே திரும்பிவருகிறவர்கள் நீதியினாலும் மீட்கப்படுவார்கள்.

28
וְשֶׁ֧בֶר -ஆனால்-அழிவு H7667
פֹּשְׁעִ֛ים கலகக்காரர்களுக்கும் H6586
וְחַטָּאִ֖ים -மற்றும்-பாவிகளுக்கும் H2400
יַחְדָּ֑ו ஒருமிக்க
וְעֹזְבֵ֥י -மற்றும்-கைவிடுகிறவர்கள்
יְהוָ֖ה யெகோவாவை H3068
יִכְלֽוּ׃ அழிந்துபோவார்கள் H3615

> துரோகிகளும் பாவிகளுமோ ஏகமாக நொறுங்குண்டுபோவார்கள்; யெகோவாவை விட்டு விலகுகிறவர்கள் நிர்மூலமாவார்கள்.

29
כִּ֣י ஏனெனில்
יֵבֹ֔שׁוּ வெட்கப்படுவார்கள் H0954
מֵאֵילִ֖ים -அந்த-கருவாலிமரங்களினிமித்தம்
אֲשֶׁ֣ר அவைகளை
חֲמַדְתֶּ֑ם விரும்பினீர்கள்
וְתַ֨חְפְּר֔וּ -மற்றும்-நாணமடைவீர்கள் H2659
מֵהַגַּנּ֖וֹת -அந்த-தோட்டங்களினிமித்தம் H1593
אֲשֶׁ֥ר அவைகளை
בְּחַרְתֶּֽם׃ தெரிந்துகொண்டீர்கள் H0977

> நீங்கள் விரும்பி தெரிந்துக்கொண்ட கர்வாலிமரங்களுடைய தோப்புகளுக்காக வெட்கப்படுவீர்கள்;

30
כִּ֣י ஏனெனில்
תִֽהְי֔וּ ஆவீர்கள் H1961
כְּאֵלָ֖ה -போல்-கருவாலிமரம் H0424
נֹבֶ֣לֶת வாடுகிற
עָלֶ֑הָ அதின்-இலை H5929
וּֽכְגַנָּ֔ה -மற்றும்-போல்-தோட்டம் H1593
אֲשֶׁר־ அதில்-
מַ֖יִם தண்ணீர் H4325
אֵ֥ין இல்லை H0369
לָֽהּ׃ அதற்கு

> இலையுதிர்ந்த கர்வாலிமரத்தைப் போலவும், தண்ணீரில்லாத தோப்பைப்போலவும் இருப்பீர்கள்.

31
וְהָיָ֤ה -மற்றும்-ஆகும் H1961
הֶחָסֹן֙ -அந்த-வலிமையானவன் H2634
לִנְעֹ֔רֶת சணலாக H5296
וּפֹעֲל֖וֹ -மற்றும்-அவன்-வேலை H6467
לְנִיצ֑וֹץ தீப்பொறியாக H5213
וּבָעֲר֧וּ -மற்றும்-எரியும்
שְׁנֵיהֶ֛ם இருவரும் H8147
יַחְדָּ֖ו ஒருமிக்க
וְאֵ֥ין -மற்றும்-இல்லை H0369
מְכַבֶּֽה׃ அணைப்பவன் H3518

ס

> பராக்கிரமசாலி சணல்குவியலும், அவன் செயல் அக்கினிப்பொறியுமாகி, இரண்டும் அணைப்பாரில்லாமல் அனைத்தும் வெந்துபோகும் என்று சொல்கிறார்.